



**יום הולדת מיוחד**

**Talking Dictionary – אוצר מילים מקלט**

to celebrate	לחגוג (פעל)	6	to give birth she gave birth	ללדת (פעל) ילדה	1
birthday(s)	יום הולדת, ימי הולדת	7	to be born he was born	להוליד (נפעל) נולד	2
date(s)	תאריך, תאריכים	8	civil (m., f. sing.)	אזרחי, אזרחית	3
to be forced they will be forced	להאלץ (נפעל) יאוצו	9	to receive they received	לזכות (פעל) זכו	4
healthy (m. sing., pl.)	בריא, בריאים	10	rare (f. sing.)	נדירה	5

ביום חמישי האחרון ילדה מרגריטה ולסקו זוג תאומים בטמפה, פלורידה. התינוק הראשון נולד בדקות האחרונות של 2009 (אלפים ותשע) והתינוק השני נולד קצת אחרי כניסת השנה האזרחית החדשה, 2010 (אלפים ועשר). מרסלו וסטפנו זכו במתנה נדירה. הם יוכלו\* לחגוג את ימי ההולדת בתאריכים שונים, ולהנות מחגיגה פרטית. התאומים נולדו 10 שבועות לפני הזמן ולכן יאלצו להשאר בבית החולים עד שיגדלו קצת, אבל מבית החולים נמסר שהם בריאים וחזקים.

\*they will be able to

Courtesy of <http://news.nana10.co.il/Article/?ArticleID=689440>

**A Special Birthday**

Last Thursday Margarita Velasco gave birth to a pair of twins in Tampa, Florida. The first baby was born in the last minutes of 2009 (two thousand and nine) and the second baby was born a little after the entrance of the new civil year, 2010 (two thousand and ten). Marcello and Stephano received a rare gift. They will be able to celebrate the (their) birthdays on different dates and to enjoy a private celebration. The twins were born 10 weeks early [before the time] and therefore will be forced to remain in the hospital until they [will] grow a little, but from the hospital it is reported that they are healthy and strong.